

多元文化實踐智慧培訓

(一) 多元文化實踐智慧論壇——醫療及長者服務

- 日期：2015年1月26日（星期一）
時間：上午9:30至下午12:45
地點：香港灣仔軒尼詩道15號溫莎公爵社會服務大廈1樓禮堂
目的：
(i) 分享及整理服務少數族裔的經驗
(ii) 掌握少數族裔的特性及需要，不同宗教如何看病患、死亡及葬禮
(iii) 加強社區協作，以便少數族裔人士更易獲取社會服務
對象：醫務社工、長者服務同工及提供醫療支援服務同工
名額：60人
主持：少數族裔服務主流化工作小組召集人 盧啟聰先生
語言：英語及廣東話，沒有即時傳譯（參加者須具有良好英文聆聽能力）
費用：港幣\$50

程 序

上午 9:30	登記
上午 9:45	簡介
上午 9:50	個案分享：少數族裔尋求醫療或長者服務的難處 元朗大會堂少數族裔人士支援服務中心督導主任 江燕珊女士
上午 10:00	不同宗教如何看病患、死亡及葬禮（每位 15-20 分鐘） 九龍清真寺暨伊斯蘭中心教長 Mr Muhammad Arshad 基督教勵行會重慶大廈服務中心個案工作人員 Mr Jeffrey Andrews
上午 10:40	問答環節
上午 10:55	交流攤位及小休
上午 11:15	如何有效地與少數族裔家庭溝通及提供服務 香港基督教服務處融匯 - 少數族裔人士支援服務中心主任 胡可欣女士
上午 11:35	推動無語言障礙環境及處理特殊個案 香港翻譯通服務營運經理 蔡偉熙先生
上午 11:55	問答環節
下午 12:10	分組討論
下午 12:40	總結
下午 12:45	結束



(二) 探訪少數族裔社區及支援服務

日期：2015年1月26日（星期一）下午

目的：認識各區少數族裔支援服務，瞭解少數族裔的宗教文化、特性及需要

對象：主流服務的前線同工

名額：共60個（每路線名額20個）

語言：英語及廣東話，沒有即時傳譯（參加者須具有良好英文聆聽能力）

費用：全免

(A) 香港聖公會麥理浩夫人中心（葵涌）

時間：下午3:00 - 5:00

地點：香港聖公會麥理浩夫人中心（地下大堂）葵涌和宜合道22號

前往方式：在葵興地鐵站B出口旁巴士站，乘43A巴士於打磚坪街下車，車程約10分鐘

探訪程序（路線A）

時間	內容	目的
3:00-3:15	服務中心介紹	與少數族裔人士相處的注意事項，如何營造少數族裔友善的環境，例如英文指示牌／圖示
3:15-3:30	社會企業：手工藝品／翻譯服務	介紹少數族裔婦女的手工藝品／翻譯服務，如何協助他們的生活
3:45-4:45	落區觀察及文化體驗	認識少數族裔社區，參觀「共融館」、南亞商店、回教寺等
4:45-5:00	總結	

(B) 基督教勵行會多元色彩閃耀坊社區發展小組（佐敦）

時間：下午2:30 - 5:00

地點：九龍佐敦吳松街115號利廣商業大廈3樓

探訪程序（路線B）

時間	內容	目的
2:30-3:15	服務中心介紹	與少數族裔人士相處的注意事項，如何營造少數族裔友善環境，例如英文指示牌，圖示
3:15-4:30	到訪九龍清真寺暨伊斯蘭中心，落區觀察及文化體驗	認識少數族裔的飲食、購物及宗教習俗
4:30-5:00	重慶大廈服務中心	瞭解難民及尋求庇護人士服務

(C) 香港基督教服務處香港賽馬會社區資助計劃-南天網絡（深水埗）

時間：下午2:30 - 5:00

地點：九龍深水埗青山道64號名人商業中心6樓605室

探訪程序（路線C）

時間	內容	目的
2:30-3:00	服務中心介紹	與少數族裔人士相處的注意事項，如何營造少數族裔友善環境，例如英文指示牌，圖示
3:00-4:00	落區參觀察回教寺及文化體驗	認識少數族裔的宗教、飲食購物及社區環境
4:00-5:00	分享會（家訪視情況而定）	品嚐南亞小食及互相分享

The Hong Kong Council of Social Service
Family & Community Service
Multi-cultural Good Practice Training

(I) Multi-cultural Good Practice Forum for Healthcare & Elderly Services

Date : January 26, 2015 (Monday)

Time : 9:30 am – 12:45 pm

Venue : Auditorium, 1/F., Duke of Windsor Social Service Building, 15 Hennessy Road, Wanchai.

Objective : a. To consolidate the experience in serving ethnic minorities (EM)
b. To understand the characteristics and needs of ethnic groups with different religious backgrounds and their views on illness, death and funeral procedure
c. To enhance district collaboration and improve service accessibility for ethnic minorities

Participants : 60 Social workers and frontline workers from healthcare and elderly services

Moderator : Mr Lo Kai Chung (Convener of Working Group on Service Mainstreaming)

Language : English & Cantonese, SI is NOT available (good English listening skill is preferable)

Fee : HK\$50

Programme

9:30 am	Registration
9:45 am	<i>Introduction</i>
9:50 am	<i>Case sharing for EM in seeking help from healthcare or elderly services</i> Ms Ruth Kong (Supervisor, Support Service Centre for Ethnic Minorities Yuen Long Town Hall)
10:00 am	<i>Different Religious Views on Illness, Death and Funeral procedure (Each guest speaker 15-20 minutes)</i> Mr Muhammad Arshad (Chief Imam, Kowloon Mosque and Islamic Centre) Mr Jeffrey Andrews (Caseworker, Christian Action Chung King Mansion Service Centre)
10:40 am	Q & A
10:55 am	Service Exchange and Break
11:15 am	<i>The Effective approach in Communicating and Serving Ethnic Minority Families</i> Ms Wayne Wu (Centre In-Charge, Hong Kong Christian Service Centre for Harmony and Enhancement of Ethnic Minority Residents (CHEER))
11:35 am	<i>Creating Language Barrier-free Environment and Handling Special Cases</i> Mr Ryan Choi (Operation Manager, Hong Kong TransLingual Service)
11:55am	Q & A
12:10 pm	<i>Group discussion</i>
12:40 pm	<i>Conclusion</i>
12:45 pm	<i>END</i>



(II) Community Walk - Visiting Ethnic minority (EM) Community and Support Service

Date : January 26, 2015 (Monday) afternoon

Objective : To know the EM support service and understand EM's religion, culture and characteristics

Participants : Frontline workers from mainstream services

Quota : 60 persons (each route 20 persons)

Language : English & Cantonese, SI is NOT available (good English listening skill is preferable)

Fee : Free of Charge

(A) HKSKH Lady MacLehose Centre (Kwai Chung)

Time : 3:00 – 5:00 pm

Venue : Lobby, G/F., 22 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, N.T.

Rundown (Route A)

Time	Content	Goal
3:00-3:15 pm	Service introduction	Dos and Don'ts in serving EM, create an EM friendly environment by using signage or picture
3:15-3:30 pm	Social enterprise : handcraft and HK TransLingual Services	Create job opportunities for EM
3:45-4:45 pm	Visit EM shops, mosque and EM community	Understand EM's religion, food and culture
4:45-5:00 pm	Conclusion	

(B) Christian Action SHINE Centre Community Development Team (Jordan)

Time : 2:30 – 5:00 pm

Venue : 3/F, Lee Kong Commercial Building, 115 Woosung Street, Jordan, Kowloon.

Rundown (Route B)

Time	Content	Goal
2:30-3:15 pm	Service introduction	Dos and Don'ts in serving EM, create an EM friendly environment by using signage or picture
3:15-4:30 pm	Visit Kowloon Mosque and Islamic Centre, EM shops and community	Understand EM's religion, food and culture
4:30-5:00 pm	Chungking Mansions Service Centre	Get to know refugee and asylum seeker support service

(C) HKCS The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: Integrated Service Centre for Local South Asians (Shamshuipo)

Time : 2:30-5:00pm

Venue : Room 605, 6/F Celebrity Commercial Centre, 64 Castle Peak Road, Shamshuipo, Kowloon.

Rundown (Route C)

Time	Content	Goal
2:30-3:00 pm	Service introduction	Dos and Don'ts in serving EM, create an EM friendly environment by using signage or picture
3:00-4:00 pm	Visit mosque, South-Asian restaurants and shops	Understand EM's religion, food and culture
4:00-5:00 pm	Sharing (Home visit TBC)	Taste of South-Asian food and sharing